

**S** **LO**  
Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD  
DIAHUEBS 30 MEI 2024

*Di Pueblo*

**CURSO DI FINANSA DEN  
MI HOGAR A SIGUI NA  
JABURIBARI**



**WWW.SOLODIPUEBLO.COM**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

# WEGANAN ESCOLAR 2024 TA INICIA DIASABRA AWO CU PARTICIPACION DI 1300 ALUMNO DI 45 SCOL

E gran apertura ta tuma luga diasabra, 1  
di juni den Stadion Nadi Croes y Crismo  
Angela na Santa Cruz



## CASO ASESINATO DI UN MIEMBRO DI CEA MAYAN DEN CORTE

## LAPTOP CU GPS A YUDA POLIS CAPTURA LADRON CU ACOMETE VARIOS ROBO FOR DI AUTONAN E ANOCHI AKI



## ATLETANAN HOBEN DI ARUBA PRESENTE NA BEACH VOLLEYBALL CAMP & TOURNAMENT NA TOBAGO





# Minister Geoffrey Wever: CURSO DI FINANSA DEN MI HOGAR A SIGUI NA JABURIBARI

E curso Finansa Den Mi Hogar a continua na Jaburibari. "Meta di e curso Finansa Den Mi Hogar ta pa nos hendenan ricibi guia y conocimiento cu por yuda nan tuma decisionan financiero cu ta beneficia su propio desaroyo personal y familiar", segun minister Geoffrey Wever.

Finansa Den Mi Hogar ta un programa di educacion financiero desaroya pa Fundacion Plan di Bida. Fundacion Plan di Bida cu su presidente sra. Paloma Tromp tin como mision trece conscientisacion financiero den nos comunidad, ofreciendo guia con pa maneja nos finansa mas efectivo. Despues di e prome

edicion exitoso, a dicidi pa brinda e curso Finansa Den Mi Hogar dentro di e districtonan mes e biaha aki - mas cerca y accesibel pa e ciudadonan - y un bes mas completamente gratis.

Finansa Den Mi Hogar ta wordo ofreci den diferente barionan dentro tur e districtonan di Paradera, Oranjestad, San Nicolas, Savaneta, Noord y Santa Cruz. Despues di a inicia den Village, sigui pa e bario di Madiki, awor Jaburibari tabata e siguiente bario pa ricibi e curso.

Na Aruba 3 di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta preocupante pasobra

e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidanan. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar.

Durante e dos dianan, participantenan a ricibi informacion riba siguiente topiconan:

Dia 1: Mi ta efectivo den mi cas - Con mi por spaar y con pa cumpra sin emocion. Mi ta paga mi debe - Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas?

Dia 2: Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yuinan ta importante y con nos por logra nos metanan. Mi presupuesto - Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo



por presupuesta y asina logra nos metanan?

"Ta nos compromiso pa sigui ofrece e curso gratis y haci posibel cu tur ciudadano por yega facilmente y participa activamente na curso Finansa Den Mi Hogar", segun e mandatario. "P'esei e segundo edicion di Finansa den Mi Hogar ta wordo ofreci den

bario, mas cerca di cas unda hunto cu bisiñanan personanan por participa", segun minister Geoffrey Wever. Pa mas informacion y registracion pa e segundo edicion di Finansa den Mi Hogar por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida via telefon (297) 568-8848 of email [finansasdenmihogar@gmail.com](mailto:finansasdenmihogar@gmail.com)

## ARUBA BANK TA DUNA APOYO NA EDUCACION CU IPADS PA IMELDA KLEUTERSCHOOL



Oranjestad - 29 di mei 2024 - Aruba Bank ta anuncia su ultimo iniciativa pa yuda educacion den comunidad local. Como parti di su compromiso continuo cu institucionnan

educativo, Aruba Bank a haci donacion di iPads na Imelda Kleuterschool, pa asina duna estudiante acceso na tecnologia moderno pa mehora nan experiencia di scol.

E introduccion di iPads den e curriculum di e scol ta duna estudiante oportunidad pa uza aplicacion educativo interactivo y recurso digital, empoderando nan pa explora, crea, y siña den manera nobo.

Aruba Bank ta entusiasma di por a colabora cu Imelda Kleuterschool den nan mision pa duna educacion digitalisa na su studentenan.

Aruba Bank ta kere den



e poder di tecnologia pa Imelda Kleuterschool cu transforma educacion y iPads. di e manera aki ta ekipa



Minister Endy Croes:

# WEGANAN ESCOLAR 2024 TA INICIA DIASABRA AWO CU PARTICIPACION DI 1300 ALUMNO DI 45 SCOL

E gran apertura ta tuma luga diasabra, 1 di juni den Stadion Nadi Croes y Crismo Angela na Santa Cruz

Manera ta conoci, nos ta algun dia leu di e gran apertura di Weganan Escolar 2024. Diasabra awo, cuminsando pa 6 or di atardi e ceremonia oficial ta inicia cu desfile di e 45 scolnan, show di baile y entrada di e antorcha Olimpico.

Un total di 1300 alumno di 45 scol lo bataya dos siman contra otro pa konkista e titulo maximo.

E scolnan lo enfrenta otro den diferente disciplina entre otro, futbol, volleyball, beach tennis, badminton, "kids athletics", We Mente y We Baile.

Minister Endy Croes ta invita Pueblo di Aruba pa duna sosten y apoyo na nos muchanan durante e competencia di Weganan Escolar 2024.



## SINT MICHAEL SCHOOL A RICIBI I STOPPED IT



Na aña 2022 HIAS Aruba y 131 a uni forza pa reduci e riesgo di violencia contra hende muher y hende homber y pa promove masculinidad saludabel na scolnan primario na Aruba.

E colaboracion aki ta basa ariba e extenso experiencia cu 131 tin den implementa proyectonan similar na scolnan primario y secundario riba nos isla, tal como e proyecto 'Prevencion di Termento na Scol' y hopi otro charla, proyecto y workshop. Danki na fondo propociona

door di e 'Bureau of Population, Refugees, and Migration' (BPRM), e dos organisacionan aki a desaroya y cuminsa cu implementacion di e proyecto I Stopped It (Ami a pare) na aña 2023.

Despues cu na aña 2022 a desaroya e proyecto I Stopped It, na 2023 131 a cuminsa cu implementacion di I Stopped It den 8 scol primario na Aruba (un den cada distrito). E alumnonan di klas 4, 5 y 6 di e 8 scolnan primario a participa na I Stopped It



den aña 2023. E proyecto aki ta preventivo di naturaleza, y ta trata di para violencia entre mucha homber y mucha muher. E proyecto ta atende cu e problema di violencia, e trato entre mucha homber y mucha muher, igualdad, y ta promove masculinidad saludabel.

Tambe I Stopped It ta trata e tema di termento y discriminacion, y ta stimula empatia entre persona y grupo di persona. I Stopped It ta stimula prevencion di violencia, cu ta un di e

puntonan importante di e 'Beleidsvoornemens' di Minister di Husticia y Asuntonan Social.

Sint Michael School tawata e siguiente scol cu a ricibi I Stopped It e aña aki. E alumnonan di klas 4, 5 y 6 di Sint Michael School a participa na I Stopped It ariba 9, 11, 24 y 25 di April.

Durante 4 sesion nan a haya informacion tocante violencia relacional, violencia relaciona cu genero (violencia di hende homber na hende muher y/ of violencia di hende

muher na hende homber) y masculinidad saludabel. Durante e di cuater sesion e alumno na Sint Michael School a termina I Stopped It cu un certificado como muestra di participacion y conocimiento di forman di violencia y su origen.

Pa mas informacion tocante I Stopped It por tuma contacto cu 131 via nos website: 131.aw, facebook: <https://www.facebook.com/aruba.131/>, email: 131aruba@gmail.com of telefon 5886138/5884011.





# NoticiadiCorte

## CASO ASESINATO DI UN MIEMBRO DI CEA MAYAN DEN CORTE

Mayan un dama y un homber ta presenta dilanti Hues como sospechoso di e asesinato cruel di difunto Sergio Maduro, un miembro di CEA. E asesinato a sosode 24 December 2023.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu mayan merdia 2'or, e dama Gonzalez y e homber Jimenez nan caso "pro forma" ta tuma lugar.

"Pro forma" ta nifica cu e sospechosonan ta presenta dilanti Hues pero no ta bay tin tratamiento completo di e caso. Hues lo bay stipula un fecha pa tratamiento di e caso.

E motibo cu mester haci caso "pro forma" ta pasobra cu ley ta stipula cu dentro di un periodo, sospechoso di un delito mester presenta dilanti un Hues. Si no haci esaki, esaki ta un violacion di ley cu por causa cu mester laga e sospechoso liber.

### ASESINATO CRUEL

E acusacion contra Gonzalez y Jimenez ta cu riba bispo di Pasco, 24 December 2023, a choca Maduro cu forza y despues draai su nek

varios biaha di robez pa drechi. Tambe nan a cera Maduro su garganta cu forza y despues push'e bent'e for di e auto.

Despues nan a pasa auto riba Maduro diferente biaha. Ta sospecha cu Gonzalez cu tabata e pareha di Maduro, a pidi Jimenez di mata Maduro door di priminti'e pago y a paga un adelanto tambe.

Mayan lo haya sa ki dia tratamiento di e caso lo bay tuma lugar.

## ANOCHI INFORMATIVO ENCUANTO E MISION COMERCIAL DI ARUBA PA SURINAM OTRO LUNA

Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) riba iniciativa di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, sr. Geoffrey Wever den colaboracion cu Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK), a tene un anochi informativo riba 23 di mei tocante un mision comercial pa Surinam cu lo tuma lugar otro luna. E intencion ta pa comerciantenan di Aruba bishita Surinam y crea mas laso comercial cu Surinam cu e meta principal pa cera acuerdonan comercial entre e negoshinan di Aruba y di Surinam. E mision aki ta presenta un oportunidad fantastico pa empresarionan cu ta buscando pa amplia nan horizonte y investiga mercado nobo.

### Mision comercial

E mision comercial lo tuma luga dia 24 pa 28 di juni na Paramaribo, Surinam y lo consisti di B2B meetings

cu empresarionan di Surinam. E mision ta combina cu un evento di 3 dia di matchmaking. Otro puntonan di e programa ta sesion nan di informacion tocante e logistica y 'Doing business in Suriname'. Durante e matchmaking lo combina diferente negoshi di Aruba cu negoshi di Surinam a base di nan potencial y similaridad.

Nos comerciantenan por haya mas informacion di e producto y servicionan cu e negoshinan na Surinam ta brinda y asina trece diversificacion den nan portafolio of servicio. Alabes, esaki lo por brinda comerciante local e oportunidad di exporta su producto of servicio pa Surinam.

### Anochi informativo

Durante e anochi aki a brinda informacion di e obhetivo y programa di e mision, y detayes di costo y registracion. E anochi a clausura cu un sesion

di pregunta y contesta. E mision aki ta un bon oportunidad pa crea laso comercial cu Surinam y oportunidad pa diversifica producto y/of servicio.

E interes tabata grandi durante e anochi informativo y tur comerciante cu kier forma parti di e mision comercial aki ta keda invita pa registra no mas tarda cu 30 di mei proximo. Por registra pa e mision comercial via e link aki: <https://forms.gle/iixLaMD3dPx6tKx26> y forma parti di un tremendo oportunidad comercial. Pa mas informacion por tuma contacto cu departamento di Business Information & Support via email: [businessinfo@arubachamber.com](mailto:businessinfo@arubachamber.com) of via tel: 5821566 etx. 330/335/342.

Aruba, 29 mei 2024

Camara di Comercio y Industria (KvK)

**JOIN US!**

### TRADE MISSION TO SURINAME

Join the upcoming Trade Mission to Suriname on initiative of the Minister of Economic Affairs, Communication and Sustainable Development and organized together with the Aruba Chamber of Commerce.

**WHY ATTEND?**

- ✓ A trade mission to Suriname offers the potential to tap into a resource-rich and upcoming market with growing economic prospects.
- ✓ Products from Suriname may offer competitive pricing and high quality due to favorable production conditions, including fertile land and abundant natural resources.
- ✓ It provides a platform for exploring new business opportunities as well as expanding business networks, while fostering international relations.

**Scan and register now!**

**Dates:**  
from June 24 till 28, 2024

**Total Mission cost:**  
Afl. 3.500,-

**Included services in the mission cost:**

- Airfare (Suriname airways)
- Hotel accommodation (4 nights, Royal Torarica) incl. breakfast
- (Group) Transportation
- B2B matchmaking meetings
- Informative presentation doing business with Suriname
- Lunch & dinners
- Networking event including F&B
- Full organization, planning & guidance during the mission

**Contact us**

☎ +297 5821566 ext 330/335/342

🌐 [www.arubachamber.com](http://www.arubachamber.com)

✉ [businessinfo@arubachamber.com](mailto:businessinfo@arubachamber.com)



# A.T.A.: ARUBA CONVENTION BUREAU (ACB) A BRINDA UN EXPERIENCIA UNICO NA DIESDOS PROFESIONAL DI PROGRAMA 'MEETING & INCENTIVE' DI MERCA Y CANADA

Aruba Convention Bureau (ACB), como parti di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), a yama bon bini na diesdos profesionalnan importante di companianan di 'Meeting & Incentive' di Merca y Canada, cu ta responsabel pa organisa diferente reunionan anual den Caribe, pa asina por asisti na e 'Destination Review' cu ACB ta organisa dos biaha pa aña. Por a conta cu presencia di profesional di e industria manera Extu, You've Arrived, IME Connect, Wings Unlimited, Brightspot Meetings & Incentives, ConferenceDirect, Augeo Marketing, SDI Meetings, Wynford Group, y Mainstay Marketing. Cu bishita di e grupo aki, Aruba ta posiciona su mes como un potencial significativo pa gruponan corporativo y incentivo, cu ta conta cu un contribucion substancial economico.

E programa excepcional aki tabata e resultado di un esfuerzo colaborativo entre diferente hotel y Destination Management Company (DMC), cu e meta di comparti e esencia local autentico y producto di Aruba den tur aspecto. A duna Bon Boni cu un caluroso recepcion na Pepe Margo Distillery, e programa a ofrece un bista di e centro di Aruba complimenta pa un dushi plato. E itinerario a conta cu un mainta di desayuno distinto na Hofi Shon Shoco na Parke Nacional Arikok, unda participantenan por a absorba y admira e naturalesa di Aruba. A continua na explora e isla pa asina revela mas di e paisahenan natural, captivante, y bunita cu Aruba tin pa ofrece. Un punto culminante di e programa tabata un brunch impresionante abordo di Monforte III, unda Papillon Aruba a orchestra un sinfonia culinario, transformando e excursion riba laman den un

experiencia culinario inolvidabel.

A culmina e bishita na museo historico Fort Zoutman, cu presentacionnan fascinante y vibrante di Popcorn Dancers den trahenan tradicional, complimenta pa e energia dinamico di Carnival Dancers.

Cu un seleccion di cuminda a celebra specialidadnan regional, caminda cu participantenan a embarca na un biahe gastronomico segun herencia culinario y rico di Aruba. Cu un obsekio unico traha na man y localmente pa Lava Studio Aruba, participantenan por a hiba e esencia di Aruba bek cu nan.

E programa a inclui e aspecto importante di Responsabilidad Social Corporativo (CSR) caminda cu a empodera cada participante pa contribui cu un regalo como donacion na Stichting Sonrisa, y asina aporta na e comunidad local durante di nan bishita. Cu esaki, ACB ta promove un cultura pa cu inclusion di Responsabilidad Social Corporativo (CSR) local den e cliente nan su programa na Aruba.

ACB ta gradici tur socio local cu a haci e bishita aki posibel. Un danki na The Renaissance Wind Creek Aruba Resort, cu a sirbi como e lugar di estadia pa e VIP Planners, den colaboracion cu Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino, Hilton Aruba Caribbean Resort and Casino, Ritz-Carlton Resort and Casino, Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino, Embassy Suites, ECO DMS, De Palm DMC, Red Sail DMC, Arawak DMX, EPIC DMC, y Kukoo Kunuko, cu e apoyo vital den haci e evento aki un realidad.

Tocante Aruba Convention



Bureau:

Aruba Convention Bureau (ACB) como parti di A.T.A. ta dedica na promove Aruba como un destinacion atractivo pa organisa reunion, biahe incentivo, conferencia, y exhibicion (MICE) na companianan internacional. Pa medio di socionan strategico y servicio di calidad mundial, ACB tin como meta pa atrae y sostene eventonan cu ta contribui na cresemento y desaroyo economico pa Aruba.

Tocante Aruba Tourism Authority (A.T.A.)

Desde 1 di januari 2011, Aruba Tourism Authority ta opera como un entidad 'Sui Generis'. Un organizacion independiente den e esfera publico. Aruba

Tourism Authority ta fungi como 'Destination Marketing and Management Organization (DMMO)' y ta responsabel pa uni interes turistico entre socionan local e internacional. A.T.A. ta pone hopi enfasis riba e modelo di "High Value-Low Impact" cu ta para pa un balanse entre aumenta e balor economico di e bishitante, posiciona Aruba como un pais desea y sostenibel, y posiciona Aruba como lider di desaroyo como un destinacion.

Cu meta pa sigui mantene esfuerzonan den linea segun e balanse menciona, y logra aumenta entrada pa medio di calidad di turismo en bes di e volumen cu nos destinacion ta ricibi. Capacidad di carga ta sigui ricibi atencion di parti di A.T.A.



# Minister di Finansa Xiomara Maduro durante Conferencia di Prensa a duna: **UN BISTA RIBA FINANSA PUBLICO DI PAIS ARUBA** Nota di Comienso di Año 2024 a keda presenta na Parlamento

Recientemente Minister di Maduro a tene un conferencia di prensa na unda e mandatario a duna un bista riba e finansa publico di Aruba y den cuadro di esaki a duna un splicacion riba e Nota di Comienso di Año 2024 cu a keda entrega na Parlamento di Aruba.

Aruba ta gosa di un bon reputacion cerca IMF

Na inicio di e conferencia pa duna un bista riba e finansa publico di Aruba, Minister Maduro di Finansa a ripiti e palabranan di e Director Ehecutivo di IMF sr. Paul Hilbers kende tabata recientemente di bishita na Aruba, pa muestra con e mundo financiero ta pensa riba Aruba. "Aruba ta gosa di un bon reputacion cerca IMF, nos economia ta bayendo bon, finansa publico ta wordo maneha basa riba surplus, e debe di Pais Aruba ta bahando lihe, tin estabilidad monetario y financiero, e sistema financiero ta integro y Aruba ta trahando caba pa por mitiga e efectonan financiero di cambio climatico," tabata e mensahe cu sr. Hilbers a trece pa Consejo di Minister y Minister di Finansa. E mesun mensahe aki sr. Hilbers a duna durante un charla na Banco Central, pa asina duna stakeholdernan di comunidad un bista con e mundo financiero, inversionista y turista ta mira Aruba. IMF ta sorpresa pa mira e recuperacion grandi di Aruba despues di e pandemia, ya cu nan a teme cu e sla economico y financiero lo tabata uno mucho grandi pa Aruba. Sinembargo Aruba a muestra su resiliencia, a tuma desicion y a haci esfuersonan grandi cu a resulta den un recuperacion excepcional. E recuperacion aki ta wordo sigui di cerca y ta pone cu Aruba ta goza di un bon reputacion cerca IMF. Esaki ta e bon noticia cu

inversionista y turista ta mira di Aruba.

## Nota di Comienso Año 2024

Pa duna un bista unda nos ta para cu nos finansa publico den año 2024, Minister Maduro a splica riba e trabounan cu ta wordo haci pa presenta e Nota di Comienso di Año 2024 na Parlamento. Den e Nota di Comienso di Año 2024, Gobierno ta duna Parlamento un bista mas tempran den año di e cambionan den maneho cu a tuma luga. Tin algun e cambio cu ta rekeri aprobacion di Parlamento y pa e motibo aki Minister di Finansa a informa tambe cu Presupuesto Supletorio 2024 pronto lo keda presenta na Parlamento pa e aprobacion necesario. E mandatario ta splica e informacion den e Nota di Comienso di Año 2024 ta yuda pa Parlamento por haci miho uzo di nan "budgetrecht," por eherce nan trabou di control miho y Gobierno ta duna mas transparencia na Parlamento y Pueblo di con Presupuesto 2024 ta wordo ehecuta.

## Cambionan cu ta resalta

Minister Maduro a repasa algun cambio cu ta resalta den e Nota di Comienso di Año 2024. E mandatario a splica cu e entrada di Pais Aruba ta wordo adapta na 3% di crecimiento economico, y cu e extra entrada aki lo keda destina pa realiza proyectonan manera, entre otro, Delta Plan Ouderen, trabounan na Parke Curason, Palo Marga, Stadion Guillermo Prospero Trinidad, Leerorkest, Loket Plan di Mayor, indexering pa empleado publico, y pa renobacion di Cas di Cultura. Den e Nota di Comienso di Año 2024 tambe lo integra e fondonan cu Hulanda ta haci disponibel pa cubri e gastonan pa realiza



algun proyecto di. Landspakket. Ta importante pa menciona cu e cambionan proponi, no lo afecta e surplus di 1% GDP.

## Cifra Cardinal Año 2024

Minister di Finansa a comparti tambe algun cifra cardinal pa año presupuestario 2024. Entrada di Pais Aruba ta wordo premira na 1760 miyon florin y e gastonan ta calcula na 1685 miyon florin. Di esaki, e gastonan di interes ta na 323 miyon florin y e gastonan di personal ta na 484 miyon florin, cual ta keda manteni bou di e norma di 10% di GDP. E mandatario a sigui splica cu e surplus pa año 2024 ta wordo calcula na 1,1%, cual ta ekivalente na 75 miyon florin. Nos debe nacional, ta 5545 miyon florin, cu ta ekivalente na 79% di nos GDP. Inflacion ta na 3,5%, cual a baha compara cu un 5,5% den pasado.

## Biahenan na IMF

Na final di e conferencia Minister Maduro di Finansa a splica tambe riba su biahe reciente pa asisti na e IMF Spring Meetings na Washington DC. Dos biaha pa año e mandatario ta atende e reunionnan di Spring Meetings y Annual Meetings di IMF pa asina por busca e asistencia tecnico necesario cu IMF of via IMF su

centro di experticio den Caribe, CARTAC, ta yuda Aruba cune. Minister Maduro a splica cu desde año 2018 Aruba a logra haya hopi asistencia tecnico di IMF, cu a yuda nos yuda nos Pais grandemente. Aruba a haya asistencia tecnico na Departamento di Impuesto, Oficina di Estadistica, Departamento Economico, Aduana, Banco Central y Departamento di Finansa. Banda di esaki cada dos año Aruba por a conta cu un evaluacion financiero y economico di IMF den forma di e Article IV Mission, y tambe e team di IMF a yuda Aruba na varios ocasion cu pronosticonan cu tabata hopi relevante den pandemia y ora di negosha e acuerdo cu Hulanda. Tapeticionnan cu Minister Maduro ta haci durante su bishitanan na IMF cu awe ta duna fruta y ta keda traduci den un mehoracion di e maneho financiero di Aruba.

### Clasificados




**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**




Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# E RIJKSWET LO POR HABRI E POSIBILIDAD PA PPP PROJECTEN

Gobierno di Aruba y Hulanda a yega na un acuerdo cu por wordo considera historia pa Aruba. Un acuerdo cu hopi beneficio pa nos futuro generacionnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a splica tanto den conferencia di prensa como den Parlamento detayadamente tur loke e acuerdo lo encera.

Contestando preguntanan di miembronan di prensa riba e tema di PPP (Public-Private Partnership) projecten, Prome Minister a remarca cu tin diferente minister cu a indica e necesidad pa cierto inversionnan pa proyectonan por ehempel un prison nobo cu ta di hopi necesario. Tambe Minister

Arends a menciona e cuido di nos grandinan y pa esey tambe tin algun idea interesante.

Manera conoci, un di e condicionnan di Hulanda tawata pa prohibi e proyectonan PPP mirando cu e discionnan di e Gabinete Mike Eman a tuma pa cu e proyectonan PPP, a causa Aruba hopi daño financiero.

“Te cu un paar di dia pasa Gobierno no por a ni pensa riba proyectonan PPP pa e motibo cu esakinan te ainda ta prohibi. Gobierno a purba caba pa habri e posibilidad pa proyectonan PPP ora cu e Laft a wordo cambia fin di 2023, pero no a logra”, Prome Minister a remarca.

Cu e acuerdo aki di e Rijkswet proyectonan PPP por ta posibel atrobe pero e condicionnan mester wordo defini ainda. “E lo no bira manera antes cu tur proyecto por bira PPP y cu a mara nos na dañonan financiero hopi grandi.

Mester ta algo extraordinario pasobra nos no kier pa nos debe subi atrobe ya cu meta di Gabinete Wever-Croes ta pa sigui baha debe di pais Aruba.

Pero si na caminda tin cu haci inversionnan necesario nos lo por haci nan”, Prome Minister a expresa.



## MISION COMERCIAL ENTRANTE DI TRINIDAD & TOBAGO TAWATA UN EXITO

– Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a ricibi riba diahuebs 16 di mei ultimo un delegacion di 18 companianan di Trinidad & Tobago conhuntamente cu e Trinidad & Tobago Chamber of Industry and Commerce y e Trinidad and Tobago Manufacturers' Association pa explora e mercado y oportunidadnan di negoshi, y alabes fortalece relacionnan di comercio entre e Aruba y Trinidad & Tobago.

E delegacion a representa e siguiente sectornan: construccion, cuminda y bebida, logistica, imprenta y embalaje, quimico pa limpieza di cas y muebles di cas. E companianan

originalmente a participa na un mision comercial na Corsou for di 15 te cu 17 di mei, pero nan a tuma e oportunidad pa bishita Aruba tambe riba 16 di mei.

E evento aki a tuma luga na Hyatt Place pa un dia completo. E reunionnan entre e companianan di Trinidad & Tobago y comerciantenan local a cuminsa for di 9'or di mainta te 4'or di atardi. Durante e reunionnan di matchmaking, comerciantenan di ambos pais a conoce otro di cerca y explora posibilidadnan di colaboracion.

E mision comercial a wordo organisa riba iniciativa di ExportTT, un agencia



di implementacion di maneho cu ta resorta bou di Ministerio di Comercio y Industria na Trinidad & Tobago, den colaboracion cu KvK cu e fin pa crea mas laso comercial entre Aruba

y Trinidad & Tobago. KvK a asisti cu e reunionnan di matchmaking y e contacto cu e companianan local y alabes a coordina e citanan ariba e dia di e mision comercial aki.

KvK ta hopi satisfecho cu e evento aki y por mira bek na un evento exitoso, y alabes kier gradici tur e participantenan pa nan interes y participacion na e mision comercial aki.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: PROME MINISTER ENCABESANDO E DELEGACION DI REINO, A CULMINA E CONFERENCIA DI SIDS ATENDIENDO 20 REUNION DEN 2 DIA

Un biaha mas por mira cu Aruba ta hopi adelanta compara cu varios otro isla



Diaranson 28 di mei tawata e ultimo dia di reunionnan di Prome Minister Evelyn Wever-Croes na e di 4 Conferencia di SIDS na Antigua & Barbuda. E conferencia di SIDS a conta cu 3500 participante e aña aki, y ta wordo organisa pa Nacionnan Uni cada 10 aña specialmente pa paisnan chikito manera Aruba.

Na e conferencia di Small Island Development States, paisnan chikito ta haya oportunidad pa

trece nan puntonan dilanti y durante e reunionnan cada pais ta scucha di otro pero principalmente nan ta comparti solucionnan y oportunidadnan.

Prome Minister di Aruba a atende 20 reunion den 2 dia y a encabesa e delegacion di Reino, y a wordo acompaña pa Prome Minister di Corsou, señor Pisas, Minister Plenipotenciario di Sint Maarten, señor Gumbs y despues tambe pa Minister di Economia di Corsou,

señor Cijntje.

Durante e reunionnan a duna hopi importancia na e retonan cu paisnan SIDS ta confronta. E enfoke tawata e cambio climatico y con paisnan SIDS manera Aruba por prepara y principalmente unda mester ayudo pa esaki. Aparte di e tema ey tambe a enfoca riba otro temanan hopi importante manera pobreza y recuperacion despues di e pandemia.

E mandatario a indica cu awor e echo importante ta pa despues di e reunionnan, pa converti tur compromiso y promesa realmente den accion pa asina yuda di berdad soluciona e retonan cu cada pais ta enfrenta.

Mi ta mira atras na dos dia hopi pisa di conferencia pero hopi fructifero.



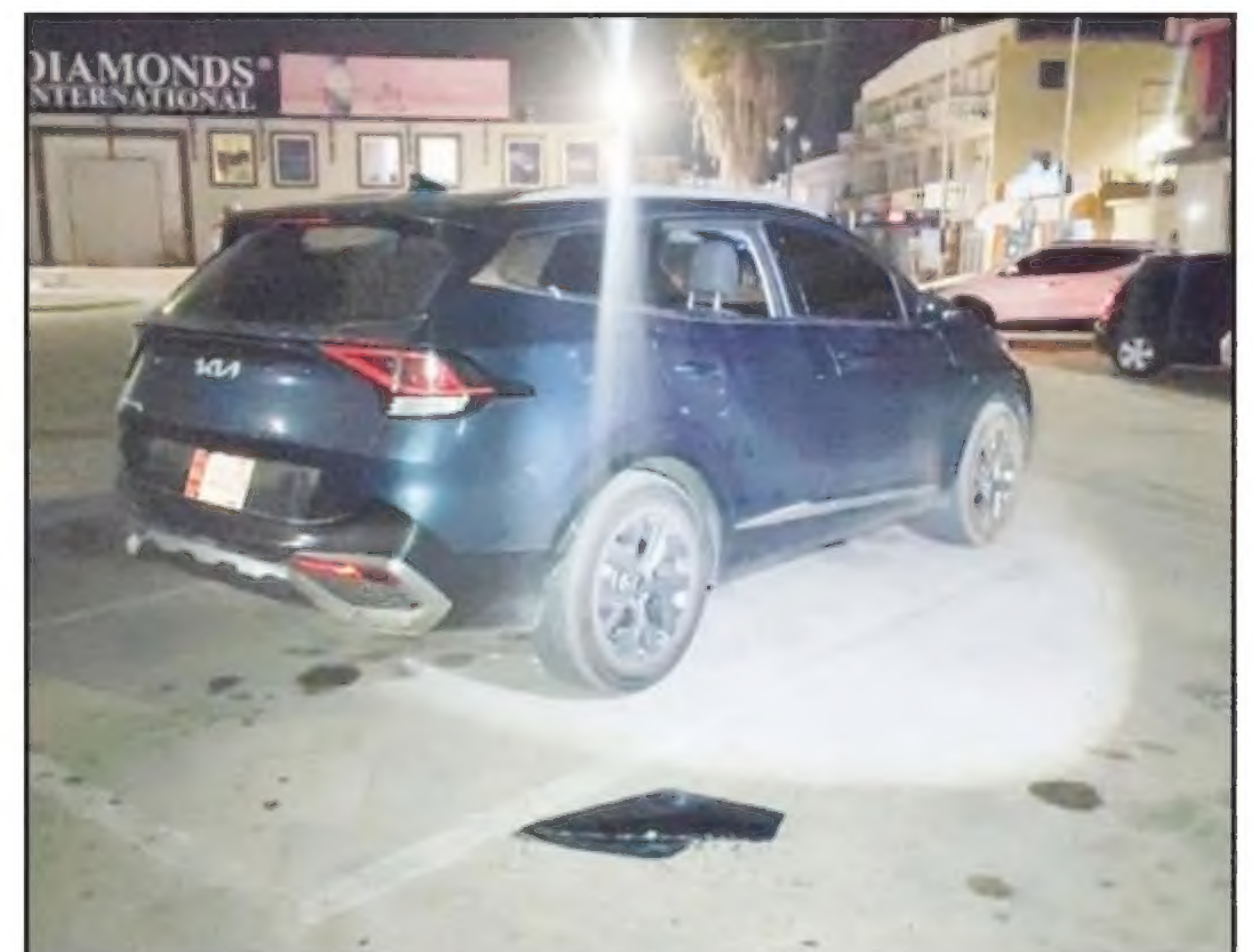
Nos a trese dilanti nos preocupacionnan como pais chikito y unda nos ta kere cu Nacionan Uni por yuda nos. Un biaha mas mi por mira cu Aruba ta

hopi adelanta compara cu varios otro isla y nos compromiso ta pa sigui progresa", Prome Minister a expresa.

## NA WERFSTRAAT TAMBE OTRO AUTO A BIRA VICTIMA DI KIEBRO Y LADRONICIA FOR DI DJE

Diamars anochi a drenta informe di un otro caso di kiebro y ladronia for di auto na Werfstraat, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin constata cu un auto a bira victima di kiebro y ladronia.

Pero aparentemente e ladron a ser stroba y no a logra bay cu mas pertenencia. Locual a ser horta for di su auto tambe a ser haya den e Nissan March na Pindastraat y cu a ser confisca pa polis.





# CLYDE HARMS, E “MUCHA DI LAGOEN”, TA REFLEXIONA RIBA SU DI 93 AÑA



Juliana School na Wilhelminastraat



Diploma di Kansas University



Diasabra 1 di Juni mi ta cumpli 93 aña. Tur hende cu yega na un edad halto na bon tino lo reflexiona riba nan bida. Ami no ta un excepcion. Con por pone 93 aña di bida den un perspectiva cu tin sentido? Mi a mira hopi cambio y mi a experencia hopi cos. Na aña 1931 cu mi a nace, e isla Aruba, parti di Kolonie Curacao, a eligi 2 pa landsraad cu apenas 314 votader. Den e ultimo eleccion na nos pais, awor autonomo, 58,652 votado a eligi 21 miembro di Parlamento. Dia mi a nace, J.N. van der Veen Zeppenfeldt tabata remplasa Isaac Wagemaker temporalmente como Gezaghebber. Despues nos tabatin mas di 10

gezaghebber, permanente of temporario, y 4 gobernador.

Mi educacion a cuminsa na "bewaarschool" catolico den Dominicanessenweg. Cu 6 aña mi a drenta eerste klas na Julianaschool den Wilhelminastraat. Dies aña despues, mi a haya mi MULO diploma, sin keda sinta un aña. Mi a bay Rutgers Prep School na New Jersey na September pa prepara pa mi drenta universidad e siguiente aña. E aña na Rutgers ta inolvidabel. Mi a yega scol cu evidencia di tin "cendepaga" y mi mester a keda dos siman den isolacion na hospital. Na februari 1948 mi a haya cacheton, y atrobe mi mester a pasa dos siman den isolacion. Apesar di perde un luna di scol, mi a gradua number 6 di mas di 30 mucha.

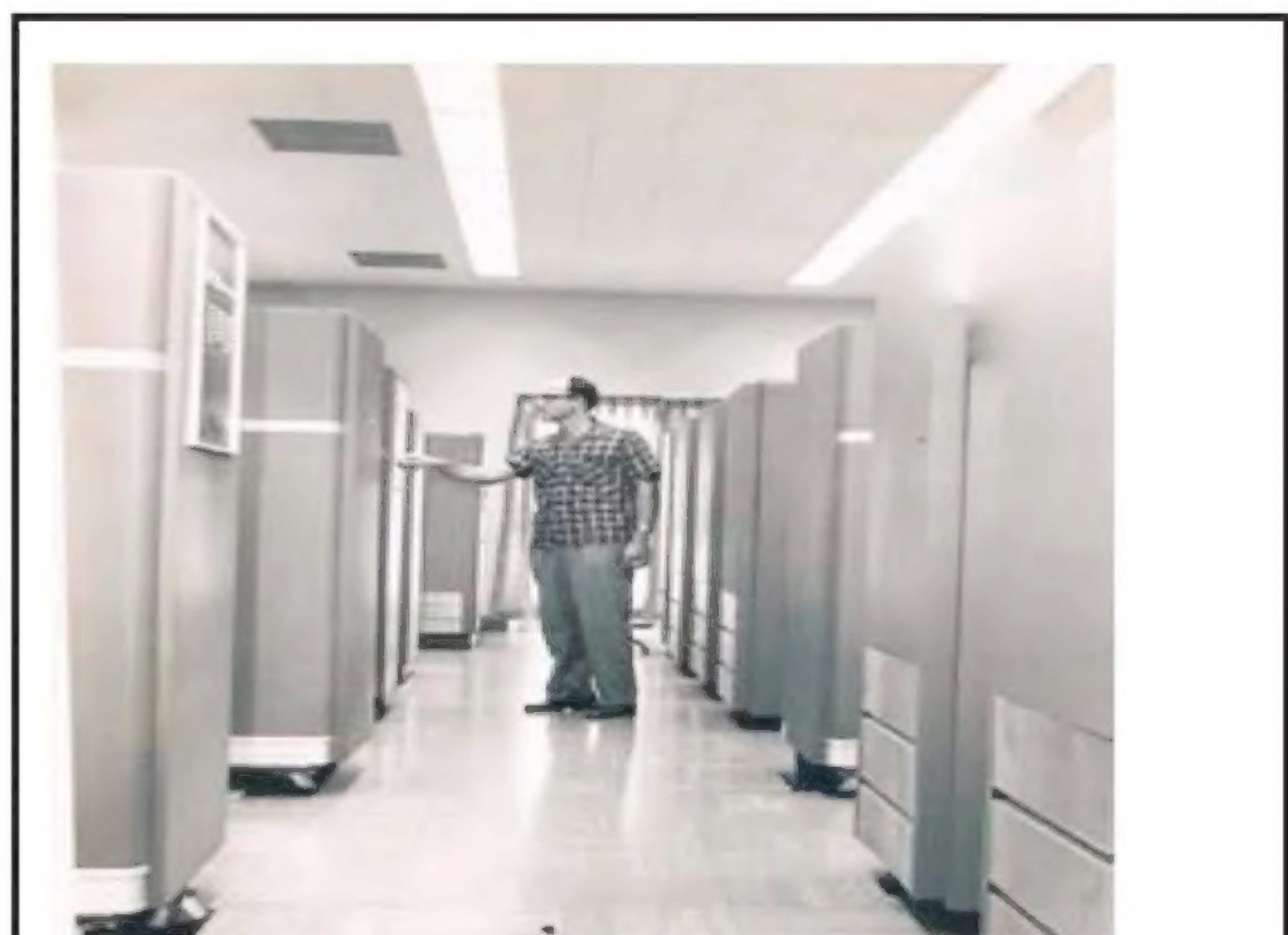
Despues di pasa vakantie na Aruba, mi a bay Rutgers University, pero contra di mi gusto. Un compania local a priminti mi mayornan cu nan lo paga mi estudio di Engineering, pero ora di yega na pagamento e compania a hala atras. Mi tata, un homber orguyoso, a dicidi cu e mes ta financia mi estudio. Apesar cu mi a protesta, mi tata a bende un propiedad cu e tabatin na San Nicolas pa e por a paga mi prome aña di universidad. Pa fin di aña mi a dicidi cu mi no ta sigui, pero na edad di 17 aña, mi no por a haya un trabou cu mi por a biba di dje. Mi a firma un aplicacion pa drenta Navy

Mericano, pero mi mester a laga busca aprobacion di mi tata. Lo ke mi a haya tabata un one-way ticket bek pa Aruba. Ta bon mes, pasobra 18 luna despues, e guerra di Korea a cuminsa. M'a cunsa traha na Aruba pero nunca mi a stop di soña cu algun dia lo mi bay universidad. Entre tanto, mi a tuma hopi curso, e.o. mi a obtene mi Praktijk Diploma Boekhouden. Na 1961, casa cu tres yiu, mi a drenta Kansas University. Siguiendo un plan rigido y trahando hopi duro, mi a logra di gradua suma cum laude, den menos di 3 aña, number uno di mi klas.

Mi bida profesional a hiba mi pa hopi skina di mundo y tabata yen di aventura, intriga, placer, emocion, satisfaccion y algun bes, peligro. Na Caracas pa trabou como empleado di Lago, mi a experencia e derocamento di Perez Jimenez na 1958, pasando hopi susto dia cu tabatin tiroteo riba e hotel caminda mi tabata keda. Na 1969, trahando pa Esso Libya na Tripoli, mi a presencia di cerca con Muamar Gadafi a tumba gobierno di Rey Idris. Na cummsamento di e "Guera di 6 Dia" na 1967, mi famia a evacua pa Europa pa evita e peligernan cu embahada Hulandes na Tripoli tabata teme. Pa hopi siman, Tripoli tabata masha tenso. Guera "Yom Kippur" na october di 1973 a haya mi na Saudi Arabia. Aya tambe mi a pasa algun siman hopi preocupa



E autor den e ekipo di atletismo na Rutgers Prep



E computer IBM650 tabata consisti di hopi pieza grandi

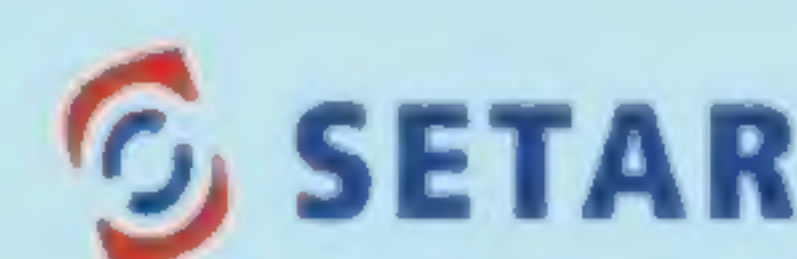


## ANUNCIO

SETAR ta informa orario adapta pa su Teleshopnan:

- Diabierna 31 di mei 2024 di 9.00 am pa 3.30 pm

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of WhatsApp na 597-9999.





# Workshop di Arte y Terapia na Fundacion Centro Famia Piedra Plat



Bin siña e arte con pa transforma un botter di biña den algo bunita, colorido, cu iluminacion di lus y ser inspira pa ta creativo y trese un combinacion di arte cu bo emocionan.

E lesnan lo wordo duna pa sra. Olga Rocio cu ta un maestra den arte y terapia alternativa cu mas di 25 aña di experiencia.

E lesnan lo wordo duna 2 biaha pa siman riba dias y diahuebs total 6 les di 2 ora. Juni 6, 10, 13, 17, 20, 25 venidero 2024.

Lugar: Fundacion Centro Famia Piedra Plat. Orario: 6:00 – 8:00 PM. Adres: Piedra Plat # 50. Pa in-

scripcion / informacion  
Tel: 583-4631 whatsapp: 5927794 e-mail: centro-famiapp@gmail.com

Dia 29 di juni lo tin un exposicion den e sala principal di Fundacion Centro Famia Piedra Plat 6:00 PM.

Danki na Cede Aruba / Barrio Unico cu nos por hasi e workshop aki posibel.

Tur hende ta welcome.



## Maravillas de la Fe

Bo ta sufri di un malesa nan cu no no por cura ? Manera artrosis, Alzheimer, demencia, depresión, diabetes osteoporosis, párkinson, insomnio, dolor di barica, weso migren dolo di barica, dolo di wesu, lomba, ect? Bo ta bebe remedi i bo no ta cura? Bo ta victima di bruheria? comunica na MARAVILLAS DE LA FE na 748 56 71

Bo no tin suerte? bo placa no ta jega? Bo ta cumpra number i bo no ta gana? Bo ta bai casino i perde tur bo placa? Invidia, mala suerte? comunika na 748 56 71

Bo tin problema di amor? Bo pareha ta gaña bo? Fracaso, soledad, angustia. comunika na

Comunica na 748 56 71



748 56 71



## CELEBRACION FIESTA DI CORPUS CHRISTI, PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Corpus Christi ta e fiesta di e Curpa y Sanger di Cristo, di e presencia real di Cristo den Eucarestia. E ta un fiesta cu ta wordo celebra desde siglo XIII. Cu e fiesta aki nos ta conmemora e institucion di e Santa Eucarestia ariba diahuebs Santo y nos ta duna tributo publico y solem di adoracion, amor y gratitud. E ta un fiesta hopi importante ya cu Eucarestia ta e regalo di mas grandi cu Dios a duna nos pasobra E tabata desea di keda cu nos, tambe despues di Su Ascencion na Shelo. Manera semper nos parokia lo celebra Corpus Christi na un manera special. Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Di-

acono Michael Nicolaas ta invita tur parokiano, gruponan di oracion y pueblo di Aruba en general pa asisti na e ceremonia y celebracion solem aki diadomingo awor, 2 di juni 2024, na Misa Birgen di Fatima Dakota. Tene cuenta cu e Santo Sacrificio di Misa ta cuminsa pa 5'or di atardi sigui pa un proseshon den cayanan di Dakota y terminando bek na misa. Lo reza e Santo Rosario pa 4'or y 15 di atardi. Cu un fe firme den Señor nos Dios, e Celebracion lo tin un influencia positivo riba nos bida spiritual, social, cultural y politico. Bin pa nos manifesta nos fe den Señor Hesus den Santisimo.



Parlamentario independiente, mr. Gerlien Croes:

# Pa haña 16 miyon florin

## Minister President a bai di acuerdo y cumpra mas tempo

Tras e anuncio di Gabinete Wever-Croes II cu a yega na palabracion pa firma un acuerdo cu Hulanda pa sigui negocia pa un rikswet y cu den relacion cu esaki, Aruba lo spaar 16 miyon florin na interes, inmediatamente Parlamentario independiente mr. Gerlien Croes a cuestiona unda e 16 miyon florin ey lo bay. Si e ta bay na inversion of na un alivio pa e pueblo; pa pueblo por wak of sinti esaki den su vida.

Ta necesario pa, como representante di pueblo, haci e preguntanan aki pasobra mientras cu gobierno ta gaba cu cos ta bayendo asina bon, cu Aruba a “bounce” bek, desde año 2021, e ciudadano ta paga mas na belasting, no ta mira ningun inversion publico importante y tur cos a bira mas caro.

“Turismo a crece, pero

unda tur e miyonnan ey ta bay? Por ehempel, e 25 miyon florin cu a resta di año pasa, pero cu e ciudano no ta wak, ni sinti den su cartera,” asina parlamentario Croes a puntra. E contesta cu el a haya for di prome minister ta cu awo consejo di minister lo sinta pa bay palabra, pa negocia y pa bin cu un plan di inversion cu lo presenta na parlamento.

Ki inversion ta haciendo den e capital humano? Ki cambio a wak den enseñanza of suministro di vivienda. Kico ta bay haci cu tur e hotel cu ta den construccion y kico ta bay ta e maneho di admision? Tur ta pregunta valido cu hopi ciudadano ta haciendo nan mes y cu gobierno no tin un contesta ainda. Croes ta contento cu empleadonan publico a haya indexering, pero e pueblo, tambe ta pagando BBO

extra y tambe mester haya algo bek. Gobierno ta papia solamente di reforma y no ta solamente e BBO na frontera, pero tambe a kita for di ATA pa hinca den caha di gobierno, a hisa belasting pa hotel y kier bin cu ley pa obliga turista paga ainda mas pa bin Aruba y coy e placa ey pa cubri gasto di un RWZI nobo.

E parlamentario ta puntra su mes ta na nomber y beneficio di ken gobierno ta trahando? Pasobra e realidad ta cu pa 7 año largo no a inspira pueblo pa nada mas. Awendia comunidad ta den un estado di desesperansa total; algo cu hopi generacion nunca a conoce na Aruba.

Por ehempel, ta imposibel cu den 7 año no a inverti den grid di coriente. Gabinete Wever-Croes a ignora indicadornan existente di su necesidad. A perde



tempo si ta kita y pone director, placa ta paga golden handshakes y pone cu e bufete di abogado di bo familia ta esun cu ta representa tur companianan estatal.

Gobierno ta gaba cu Aruba ta desaroyando y creciendo, cu Aruba ta bayendo bon, sinembargo no tin un estabilidad den e suministro di coriente. Ningun hende sa kico ta e acuerdo cu a cera cu tur e hotelnan nobo pa por compensa e aumento den demanda di servicio cu nan ta bin cu ne.

Otro factor preocupante ta e adulto mayor cu no solamente mester di un aumento di su pension, pero tambe tin necesidad di un miho acceso na vivienda,

transporte, remedi, etc. Ki dia nos ta bay papia riba flexibilisacion di orario di trahado cu tin un mayor di edad avansa? Kico esaki ta costa nos economia, ki consecuencia tin? Tur ta pregunta cu e parlamentario ta haci indicando cu no ta solamente e cantidad di turista cu ta yega ta importante, pero tambe e realidad social di Aruba.

E pregunta ta keda di kico ta bay haci cu e 16 miyon ey cu ta bay haya a cambio di e rikswet. Gobierno ta bay hinc’e den su saco of ta bay duna e comunidad bek? Ta momento pa Aruba yega bek na e punto cu e rikesa di e pais ta refleha den e rikesa di su hendenan.

Paardenbaanstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 28 Mei 2024 Anoche		
Sorteo # 8253	Sorteo #	Joker Letter
1926	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
4345	0 x Match 4+	110.000,-
3146	0 x Match 4	
X2	0 x All 12 00	
		08-11-18-27-29
Sorteo # 7297	Sorteo # 1666	Proximo Jackpot
8813	0 x Jackpot	71.000,-
	0 x Match 4	
X3	0 x All 8 00	
Sorteo # 2002		03-18-25-26
4719	Sorteo # 1666	Mega Ball 13
	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sorteo # 6056	0 x Match 4	650.000,-
0273	0 x All 500 00	
Leo	0 x All 500 00	Afl. 925.000,-
	0 x All 15 00	
Sorteo # 986		
923	Sorteo #	
X2		

Paardenbaanstraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 29 Mei 2024 Merdia		
Sorteo # 4280	Sorteo #	Joker Letter
2158	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
5701	0 x Match 4+	110.000,-
2605	0 x Match 4	
X2	0 x All 12 00	
Sorteo # 4280	Sorteo #	Proximo Jackpot
2065	0 x Jackpot	71.000,-
	0 x Match 4	
FP	0 x All 8 00	
Sorteo # 2336		
3861	Sorteo #	Mega Ball
	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Sorteo # 4280	0 x Match 4	650.000,-
7202	0 x All 500 00	Afl. 925.000,-
Libra	0 x All 500 00	
	0 x All 15 00	
Sorteo # 1154		
677	Sorteo #	
FP		

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

## TA BUSCA PARTIDORA DI CORANT PA AREA DI

Simon Antonio - Pos Chikito  
Brazil - Sanicolas  
**Horario: 7.30 pm**

Contact: 585-9500  
E-mail: solodipueblo@gmail.com



MINISTER MADURO DI FINANSA A REUNI CU EHECUTIVONAN DI KPMG Y PKF CU LO TRAHA RIBA UN MANEHO DI PARTICIPACION Y DIVIDENDO NA COMPANIANAN ESTATAL



Den cuadro di e trabounan di Landspakket, Minister Maduro di Finansa reci- entemente a reuni cu representantenan di KPMG Advisory di Hulanda y e compania local PKF cu tin na nan encargo pa traha riba e maneho di partici-

pacion y dividendo cu Gobierno lo mester hiba na e companianan estatal. Esaki ta bira necesario despues cu na aña 2022 a haci e investigacion 'Doorlichting overheids-bedrijven Aruba,' den cual a recomenda pa Gobierno stipula y hiba un maneho mas activo como accionista unico den e companianan estatal.

participacion y dividendo na e companianan estatal. Tur e companianan a wordo acerca pa Minister di Finansa pa brinda e informacion necesario pa asina KPMG y PKF por haci e trabou necesario pa asina na september proximo por presenta Gobierno un concepto.

E maneho di participacion y dividendo lo conta pa e companianan estatal Setar, Freezone, Post Aruba, AAA, Elmar, WEB, RDA, APA, ANSA, Arubus y Utilities.

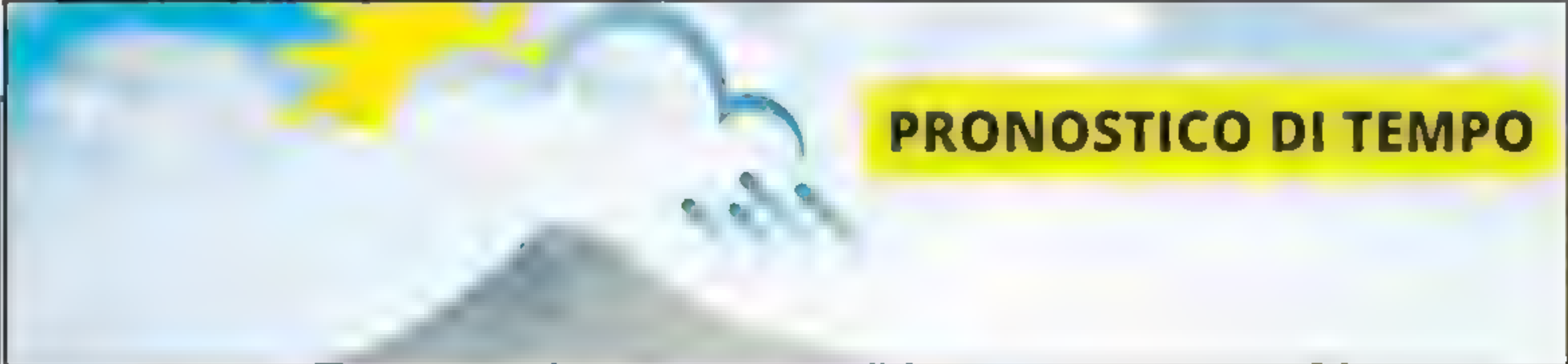
Pa Gobierno, Minister di Finansa lo ta encarga pa hiba acabo e maneho di

Cu un maneho di participacion y dividendo, Minister di Finansa lo por tin un miho bista di e rendimiento di e participacion di Gobierno den e companianan estatal, y esaki ta di importancia tambe pa e proceso pa yega na presupuesto multianual pa Pais Aruba.

Invitacion:  
Riba tur prome diasabra di luna tin misa na Kapel Alto Vista di n milage masha grandi y impresionante di solo

Diasabra 7 di october 2023, pa 7 or di mainta tin Santa Misa na Kapel di Alto Vista y Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolaas. (Blue Army)  
Prome cu Santo Eucarestia ta resa Santo Rosario cuminsa pa 6.15 “Misterio Goso”, despues ta sigi cu Salve Regina. Ta invita henter e pueblo, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu misa. Luna di october ta luna di Mama Maria, E ta intersede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba. Papa Francisco ta haci un suplica na mundo henter pa resa e Santo Rosario, nos ta den un tempo di crisis grandi, hopi no ta weita cu nos ta den un tempo crucial cu nos no ta mira e fin. Aki na Aruba ya nos ta sinti e Cambio di Clima.. E caliente di e solo ta afecta nos tur dia. Den e tempo aki cu malesanan ta invadi HUMANIDAD. Laga cu nos ta mas conciente cu nos

mester di oracion. Mama Maria a bisa e 3 muchanan di Fatima dia 13 di october, “ Ami ta La Birgen di Rosario. Mi a bini pa spierta hende pa drecha nan bida, no haci Dios bira tristo pa via di pica (ya cu Dios ta sufri tanto caba pa pica di hende), resa Santo Rosario tur dia y haci penitencia pa nan pica.” Cu cara tristo y suplicante La Virgen a papia e palabranan cu a haci mas impresion ariba Lucia. “Laga hendenan stop di ofende Dios; ya nan a ofend’E di mas caba.” Na ocasion di delaster aparicion, mas o menos setenta mil hende tawata testigo  
Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Pronto lo ta na Aruba y gosa di un bon salud.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAHUEBS 30 DI MEI 2024,  
18:00 ORA  
TEMPO:  
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN:  
PARCIALMENTE NUBLA

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 39 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12  
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA  
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8’AM PA 8’AM):  
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.  
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE  
DEN RAFAGA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST.  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28



# Laptop cu GPS a yuda polis captura ladron cu a comete varios robo for di autonan e anochi aki



Despues di cu e ladron tabata pasa kibra y horta for di varios autonan e ladron a haci e eror di horta un laptop cu GPS incorpora den dje for di un auto den Klipstraat, polis a haya informacion di e locacion di e laptop tabata na Pin-

dastraat y eynan a para. E adres ey ta masha conosi pa polisnan y a pidi refuerzo y varios patruya a bay na e adres unda a bin haya tur e cosnan cu a ser horta mas tempran hasta varios otro cosnan mas. Polis a detene e sospecho-



so cu a comete e actonan aki y a confisca e auto Nis-

san March usa pa comete e delito y tur otro cosnan

mas cual ta di ladronia.

**1 JUNI 2024**

## FESTIVAL DI CANTO DERA GAY

**BAN APOYA NOS MUCHANAN Y HUNTO NOS TA CANTA "DERE GAY DERE GAY"**

<p><b>CATEGORIA</b></p> <p>5 - 7 AÑA</p> <p>7 - 9 AÑA</p> <p>10 - 12 AÑA</p>	<p><b>PREMIO</b></p> <p>GANADOR ABSOLUTO FL.500,=</p> <p>SEGUNDO LUGAR FL.250,=</p> <p>TERCER LUGAR FL.150,=</p>
--	--

ORARIO: 6:30 PM - 11:30 PM  
 LUGAR: CENTRO DI BARIO BRAZIL  
 ENTRADA: FL.10,= PA ADULTO

**ENTRADA PA TUR MUCHA TA GRATIS!**



**OBJECTIVE**  
REALTY ARUBA



**DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA**

BO YU KIER PARTICIPA?  
 TEL: 564 6099 POR INSCRIBI TAMBE NA EMAIL: FUPROCUNO2@GMAIL.COM



**OLIVE TREE'S PRE-PAID FUNERAL PLAN**

**PAY AS YOU CAN**

Piedraplat ☎ 582 0000  
 Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000  
 Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411  
[www.olivetreefuneralhome.com](http://www.olivetreefuneralhome.com)



# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## NO TIN NINGUN PICA CU LO NO SALI NA CLA



Pica scondi ta un peliger pa nos mes personalmente, pa nos cas, pa nos famia, y si bo ta carga ministerio, pa e congregacion completo, y si bo ta den liderazgo di un compania pa e compania, y si bo ta lider di un pais, pa henter e pais.

Romanos 6:23 ta para scirbi: pasobra pago di pica ta morto, ma e don di gracia di Dios, ta bida eterno den Cristo Hesus nos Señor.

Awendia e combersacion di satanas y Eva ta wordo hopi usa, den cual satanas ta bisa Eva cu Dios ta robes

y cu Eva por haci locual cu kier, y cu desobediencia lo haci Eva sabi, asina e pica a drenta mundo y ta haciendo daño te awe.

Pesey Isaias capitulo 5:20 ta bolbe corda nos: Ay di esun cu ta yama loke ta malo bon, y loke ta bon malo, loke ta scuridat lus, y loke lus scuridat, y loke ta marga dushi, y loke ta dushi marga.

\*Awendia den hopi caso esun cu ta, of den pica of ta haci malo no kier wordo coregi, y e ta rechasa e palabra di Dios.

\*Ta pone nos corda riba un yoke di un persona cu tabata bende droga den un area turistico, y polis a yega y corre cune for di e lugar.

\*E persona a contesta, na e polis, ata abo ta traha, pasobra kico bo ta stroba ami di traha?

\*Den e caso aki nos por mira cu e persona ta considera maldad como su trabao.

Proverbionan 28:13 ta bisa: Esun cu sconde su pica lo no prospera, ma esun cu confesa y laganan, lo haña misericordia.

1Juan 1:9 ta garantiza nos: Si nos confesa nos picanan, E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan y pa limpia nos di tur in-husticia.

Ora ta trata di nos hogar, tur pica cu nos ta comete scondi y no ta confesa, ta un peliger pa nos famia, pasobra e enemigo ta usa esey pa kibra e famia ora e pica sali na cla, hopi biaha un mayor no ta tene cuenta, cu ora su bagamunderia sali na cla cuanto daño mental, spiritual, of tin biaha e por traumatiza su famia pa largo tempo.

Ta un specialidad di e enemigo pa siña con tira piedra sconde man, con come limpia boca y bisa mi no a haci nada.

Den Job 24:13-15 ta para scirbi: Tin esnan cu ta rebeldia contra e lus, nan no conoce su camindanan, ni ta keda den su berehanan.

E matado ta lanta ora dia ta habri: E ta mata pobernan y esnan den necesidad y anochi e ta mescos cu un ladron.

E wowo di e kibrado di matrimonio, ta warda te ora cuminsa bira seur. Y e ta bisa: Ningun wowo lo mirami. Y e ta distrasa su cara.

Esun cu ta tene cuenta cu instruccion ta riba e bereha di bida, ma esun cu ta rechasa, reprendemento ta cana dwal. (Proverbionan 10:17).

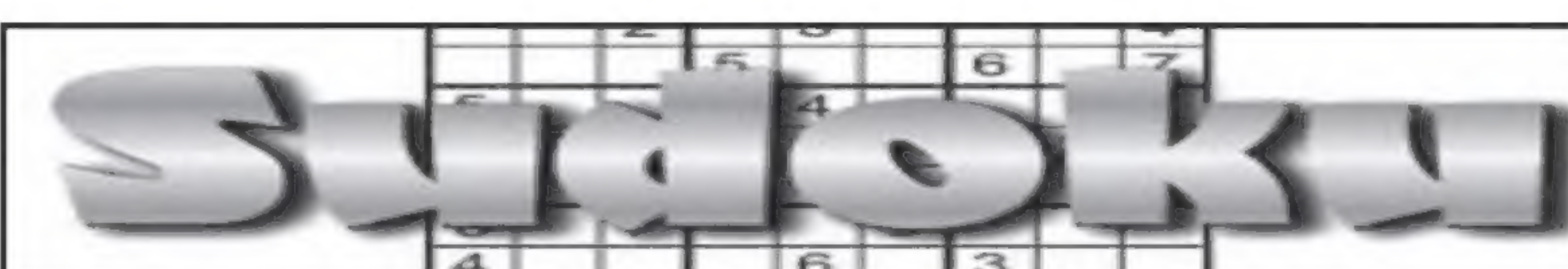
Boso picanan a causa separacion entre boso y boso Dios, y boso picanan a haci

cu Su cara keda scondi pa boso, asina cu E no ta tende. (Isaias 59:2).

No tin un engaño diabolico mas grandi cu pone un hende kere cu e ta felis, sabiendo bon, cu e ta biba leu for di boluntad di Dios, cubri bao di maldad, inmoralidad y abominacion.

Mientras cu nos no confesa nos pica, e enemigo ta sigi acusa nos dilanti di Dios, y pica sin confesa ta un porta habri pa tur cos, pesey nos mester confesa na Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.



8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

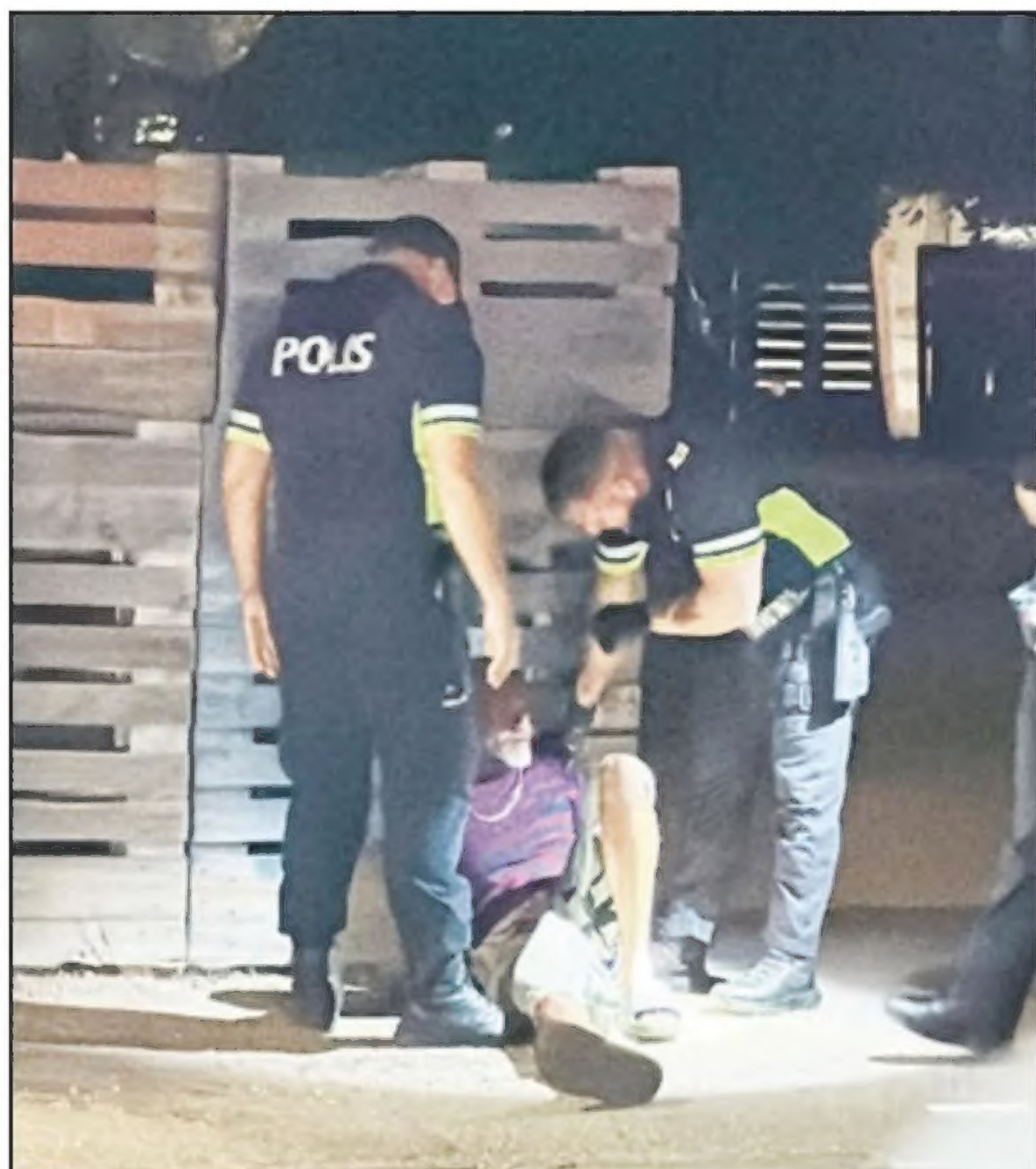
	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

### Clasificados

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**



# Homber cu tawata horta den autonan deteni den Tarabana



Oranjestad - Diamars den oranan di anochi autoridad wordo notifica di varios kiebrot den autonan altura di Linear Park. E inseguridad aki ya tawata tin basta dia pasando, "tras di otro".

Polisnan parse lo tawata sa ken ta tras di e kiebrot-

nan, pero pa un of otro motbo lo no a logra pone man ariba dje.

Diamars e ladron conoci pa polis a bay di mas, y a kibra den varios auto pabou di brug, e tawata ariba un racha di ladronia.

Autoridad a tira bista na Jaburibari unda cu e lo sa frecuenta pero no a bin topa cu ne. Algun rato despues a bin hay'e na un adres conoci den Pindasstraat. Ey nan a bin haya e Nissan March shinishi cu e tawata move rond pa kibra den autonan.



A bin haya varios articulo horta, manera entre otro laptop y mas cos.

## TE HUUR prime lokatie

Kantoorryimte beneden-verdieping 90 m2 te L.G. Smith Boulevard 22 vanaf 1 juli a.s., Huurprijs n.o.t.k.

Voldoende parkeerryimte

Te bevragen

bij **5824417**

t.a.v. Prisca Sapuana of  
Sapuanap@kloeslawyers.com

CELEBRANDO 38 AÑA DEN RADIO  
DIFUSION DI CECILITO LOPES

GRAN FESTIVAL  
DI RANCHERA

1 JUNI 2024 | 8.30PM

CLUB CAIQUETIO

ENTRADA GENERAL: FLS 35,-

LO BAI TIN HOPI DOORPRIZES #ANDALE ANDALE!



# ATLETANAN HOBEN DI ARUBA PRESENTE NA UNDER 19 ( YOUTH) DEVELOPMENT BEACH VOLLEYBALL CAMP & TOURNAMENT NA TOBAGO



Oranjestad: Aruba Volleyball Association a wordo invita pa “Trinidad and Tobago Olympic Committee” pa participa na e “U-19 Beach Volleyball Camp & Tournament” cu a tuma lugar na Tobago for di dia 23 te cu 26 di mei 2024.

Meta di e “Beach Volleyball Camp & Tournament” ta cu e hobennan bao 19 anja y nan entrenador ta haya e oportunidad unico pa ta parti di Clinicanan di Volleyball na unda nan por a desaroya nan abilidadnan y amplia nan conocimiento den e deporte di Beachvolleyball duna door di e entrenadornan experencia di e Fédération Internationale de Volleyball (FIVB). Ta entrenadornan

di Brazil, USA y Trinidad.

E oportunidad grandi aki a wordo crea pa Panam Sports atraves di Comité Olimpico Arubano cu a apoya y cubri gran parti di e gastonan. E Proyecto aki di Panam Sports ta den cuadro di e Programa “Youth Athlete Preparation 2024”.

Aruba a wordo representa den e competencia Under-19 door di e atletanan talentoso Nayah Whitfield y Davy-Ann Eduards. Den e competencia aki cu ta e Beach Volleyball Tour di CAZOVA Aruba a wordo representa door di Joshua Hoepelman y Isram Phelipa. Den e weganan aki e atletanan Hoepelman y

Phelipa a demostra karakter y persistencia y a duna bon bataya. Nan a sali venci pero nan abilidadnan a wordo reconoci pa e entrenadornan.

Atletanan Davy-Ann Eduards y Joshua Hoepelman a wordo reconoci di ta e dos (2) atletanan mas hoben (14 aña ) na e Development Camp y e Tournament. Nan a ricibi un reconocimiento y elogio di e Presidente di Caribbean Zonal Volleyball Association (CAZOVA).

E hobennan a participa na e Volleyball Camp y e Tournament cu hopi entusiasmo y determinacion. E team di damas Nayah Whitfield y Davy-Ann Eduards a sobresali y a logra e medaya di Brons (3o lugar). Un logro grandi y bunita pe e atletanan di 14 y 16 aña den nan prome encuentro Internacional. Na e Volleyball Camp & Tournament aki a participa 10 Pais di Caribe: Cayman Islands, Trinidad & Tobago, Barbados, St. Lucia, St. Kitts & Nevis, Bahamas, Antigua & Barbuda, Grenada, British Virgin Islands y Aruba.

Un pabien grandi di Aruba Volleyball Association y danki na dirigente/



chaperonne cu a compañía e atletanan na e bunita evento aki.

Aruba Volleyball Association ta gradici CAZOVA,

Comité Olimpico Arubano y muy especial sra. Nicole Hoevertsz y Stichting Sports subsidie Aruba pa nan apoya y sosten financiero.